

1 МАЙ

1940 ар

№ 41 (1354)

9-тй арзэ потэ

Дуныз 5 копейка

# Колхоз

# СЮРЕС

ВКП(б)-лэн Кезской Райкомезлэн но райсоветлэн органы.

Редакциялэн адресэз:

Кез поселок

Советской ульча 6 №-р

корка, телефонлэн №-рез 25

## Дано мед луоз 1-тй май--рабочий класслэн революционной кужым'ёсызлы боевой смотр! Н Ы Р Ы С Е Т Ы М А Й

Витьтон ар талэсь азъвил, 1890 арын 1-тй мае, Европайсь бадзьмесь город'ёсын нырысетйез пролетарской маевка отпраздновать каремын вал. Демонстрациын ужасьёслэн горд знамясазы гожтэмын вал боевой революционной лозунг: „Вань странаосысь пролетарийес, огазеяське!“

„Туннала нуналлэн зрелищез, — нырысетй маевкалэн участникез Фридрих Энгельс гож'ялыз, — вань странаосысь капиталист'ёслы но землевладелец'ёслы возматоз, что вань странаосысь пролетарийес туннэ зэмос огазеяськызы.“

О, али Маркс монэным артэ мед луысал вал, чтобы адзыны сое аслаз синмыныз.“

Жыны век праздновать каро ини пролетарийес 1-тй май нуналэз.

Рабочийослэн солидарностьсылэсь великой идеяосэ оз быгатэ быдтыны полицейской репрессииос но, социал-оппортунист'ёслэн предательствоосы но изменаосы но. Первомайской праздник луиз трудлэн но адямилэн освобожденнелэн символэныз, эриклэн символэныз, кудзэ вань человечестводы вае рабочий класс.

Свободной, Коммунистической обществолэн преобразэныз вань калык понна являтьса кариське Республикаослэн Советской Социалистической Союзны. Асьмелэн странааьмы vormизы социалистической революцилэн великой но благодарной идеясыз, соос луизы асьме калыкмылэн чудесной кылдонэныз.

Советской Союзлэн город'ёсызлэн но гурт'ёсызлэн ульчаосазы первомайской знамя улын туннэ выступать каро калык'ёс, куд'ёсыз луизы асьэс трудзылэн но вань узырлык'ёсызлэн полновластной кузёосыныз, куд'ёсыз кылдытэмын соосын.

1-тй май праздник асьме странааьмы — азинкем'ёс ты но успех'ёсты эскерон нунал. Умой советской традиция (привычка) та нуналэ асьмелэн вниманимы сосредотачиватьса кариське очередной задачаос выль но. Ужано чуказе туннэлэсь умойгес, жутоно трудлэсь производительностьсэ, возмано советской ваньбурез, юматонно оборонаез талы призывать каро асьме первомайской праздникилэн лозунг'ёсыз.

Витьтонэтй маевкаез быдэс дуннеысь трудящойёс жыктэтй империалистической войвалэн обстановказ пумитало. Та войналэн бремяез,

кудиз малпамын банкир'ёслэн но пушечной корольёслэн интерес'ёсынызы, капиталистической государствоосысь рабочийёслэн но крестьян'ёслэн пельпум вылазы луиз. Война обнаружить кариз капитализмлэсь сось мылкыдзэ, со сопроводатьса кариське рабочий класс но трудовой крестьянство выль реакцилэн свирепой

### Международной боевой пролетарской солидарностьлэн нуналэз—1-тй май азе.



ПОД ЗНАМЕНОМ МАРКСА-ЭНГЕЛЬСА-ЛЕНИНА-СТАЛИНА-ВПЕРЕД, К ПОБЕДЕ КОММУНИЗМА!

походэныз, политической притесненлэн будонэныз, рабочий нуналэз йылэтонэн, трудящойёслэсь материальной уровеньзэс сингонэн. И ваньмыз та капиталист'ёслэсь но помещик'ёслэсь жадной утробазэс насыщеннен луэ.

1-тй май—интернациональной нунал. Советской калык'ёс пролетарской интернационализмы пионерсэ ассэ сюлэм бордазы возё тягостной улонэз, куд'ёсыз сиземын сю миллионэн трудящойёс но соослэн сем яоссы капиталистической странаосын.

1-тй май нуналэ советской калык'ёслэн малпан'ёсы но мылкыд'ёсы вань труженник'ёсын но угнетённойёсын, котькудаз странаын соос мед улозы, котькудиз раса но на-

ция борды соос принадлежать мед карозы. Та нуналэ асьмелэн малпан'ёсы но мылкыд'ёсы ваньмыныз кин нюр'яське человеческой но гражданской правоос понна, кин нюр'яське капитализмлы пумит, социалистической революция понна.

Советской Союз сётйз аслэстыз интернациональной долгзэ быдэстонын синмась-

родинамылэсь границаоссэ обезопасить карон понна. Зол али асьмелэн странааьмы, Советской Союзлэн калык'ёсыз огазеяськемын большевистской партия кутыре, великой Сталин котыре.

Асьмеос занять каремын мирной творческой трудэн, но юн эскер'яськом ваньзэ ма луылэ асьмелэн границаосмы-вылын. Нокыче случайностьёс но асьме странаамес асьме Красной Арми м е с, дасьлыктэк уз пумиталэ. Табере, кукэ капитализм миллионэн выль калыкез кыскыны турттэ войнае, Советской Союз — единственной страна, кудиз сылэ дуннеез возманын, кудиз проводишь каре последовательной мирной политиказэ.

Ваньмыз, кинлы дуно человечестволэн подлинной интерес'ёсыз, дуннелэн интерес'ёсыз, осконэн учко асьмелэн социалистической государствомы выль, быдэс дуннеысь трудящойёслэн отечествозы выль.

1-тй май нуналэ властно жингыртоз боевой материк вылын мобилизовать кариськётён:

—Вань странаосысь пролетарийес, огазеяське!

### Тулыс праздник

Вуиз май праздникимы. Жингыртйз дунне тыр. Вае, эш'ёс, кунамы Кырзалом туннэ шулдыр. Выль жутомы горд флаг-мес,

Возматомы кужыммес. Тулыс бусы уж'ёсмес Вакчи дырын быдэстом. Шулдыр кырзаломы, эш'ёс, Туннэ та дуно нуналэ. Мед куашетозы луд'ёс, Мед будоз странааьмы асьмелэн.

Геяя Бутолин.

### Яблоньёсты басьто

28 апреле Кез райзое 2000 выжы яблоньёс вуизы. Али яблоньёсты уноз колхоз'ёс, учреждениос ае усадьба вылазы мергтыны нуо. 29 апреле азе яблоньёс ваньмыз нуэмын Тани Б-Олып—250, Пужмезь—150, Сыга—150 но В-Югурт 160 яблонь выжыосты нуизы.

М. Ложкин.

### Райцентрез озеленить каро

Райцентрысь местком'ёслэн но райсоветлэн инициативазыя 30 апреле 3 автомашинаен сад ваемын но стадионэ мергтэмын.

М. Ложкин.

### Самур-Дивичинской каналэз Сталин эшлэн нимыныз ниман сырысь СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн УКАЗЭЗ

Самур-Дивичинской каналэз лэсьтысь колхозник'ёслэн, инженерно-технической работник'ёслэн, Азербайджанской ССР-ысь партийной, советской, комсомольской но мукет общественной организациослэн трос лыд'ем собраниоссылэсь курумзэс удовлетворить кароно но Самур-Дивичинской каналэз Сталин эшлэн нимыныз нимано.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн президиумезлэн Председателэз М. КАЛИНИН.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Секретарез А. ГОРКИН.

Москва, Кремль. 25 апреле, 1940 ар.

### Лотерейной билет'ёсты вёлдон

Осоавиахимлэн 14 тй лотерейной билет'ёссэ вёлдон асьме районамы жутскем мылкыдын ортче. Тросэз первичной осоавиахимовской организациос лотерейной билет'ёс понна коньдон тыризы ини. Осоавиахимлэн счезаз госбанке 7 нунал куснын 1979 манет пыртэмын Билет'ёсты вёлдон активно ортчиз Лес-промхозын. Татын 600 манетлы билетёс вёлдэмын. Оборонаез юматон понна Шанько, Евдокимов, Мокру-

шин эш'ёс быдэн 60 манетлы лотерейной билет'ёс басьтызы. Билет'ёсты вёлдон организованно ортчиз РКШ-ын дышеткисьёс полын но мукет организациосын.

Озыы ик колхоз'ёсын но билет вёлдон пбсь мылкыдын пумитамын. Тани Бани-колхозын колхозник'ёс но колхозницаос полын одйг нунал куснын 100 манетлы билет басьтызы.

А. Обухов



## Азьмынсьёсын луомы

Ми, Кезской МТС-ысь Б-Кезской тракторной бригадысь, тракторист'ёс, прицепщик'ёс, но заправщик'ёс, — Тронин, Белослудцев П., Аникин но мукетыз тулыс бусы уж'ёс борды куткыса, кизёнэз дыраз но образцово ортчытыны понна, ас выламы обязательствоос бастымы: гыронэз но кизёнэз выльи качествоен ортчытомы. 1940 арын котькуд колесной СХТЗ тракторен 700 гектар, нош бригадая 2800 гектар гыромы. 2800 к.г. горючоез но 1000 к.г. смазочноез шыр, яломы. Ужаломы графикез соблюдать карыса. Одиг авария но ум лэсьтэ, тракторез ум сылытэ Кизёмы агротехнической мероприятиясты соблюдать карыса. Бригадаямы бордгазет поттонэз организовать каромы но трудовой дисциплинаез нарушать карысьёсын нюръяськомы. Азьмынсьёслэсь опят'ёс с э с бордгазет пыртй передать каромы.

Милесьтым та бастэм обязательствоосмес быдэстыны МТС-лэн дирекцияезлэсь юртэтэс куриськомы.

Кезской МТС-лэн вань тракторной бригадысьтыз тракторист'ёсты милям примермы ужаны отиськомы но бере кылись МТС-эз тулыс кизёнэз республикаямы азьмынсьё поттомы.

**Бригадир Н. Тронин.**  
**Тракторист'ёс:**  
**П. Белослудцев.**  
**Аникин.**  
**Белослудцев.**  
**Полит. частья директорез**  
**воштись Брылов.**

## Пинал творчестволы смотр

27-28 апреле Кез посело-кын железнодорожной клубин ортчиз пинал'ёслэн творчествозылы смотр. Смотрын возматэмын вал 9 школаосысь ог 100 номер портэм выступлениос: физкультурной упражнениос, кылбур'ёс, эктон'ёс но кырзян'ёс.

Тужгес ик татын отличится карыськызы „Детгородокысь“ пинал'ёслэн выступлениоссы. Кылсярысь, Фаялэн, Анялэн но мукет'ёсызлэн кырзян, эктон но физкультурной упражнениоссы. Синмаськымон смотр азе дасяськызы Тортымской, но Юскинской неполной средней школаос. Та школаосысь пинал'ёслэн умоесь вал удмурт кылын кырзян'ёссы но кылбур'ёссы но озы ик средней школаысь 1-2 но 5 „Д“ классысь пинал'ёслэн творчествозы-эктонэн но кырзянен. со сяна Кузьминской НСШ-ысь но 3-ти Сыга но Ст.-Сиринской начальной школаысь пинал'ёслэн рисунок'ёссы, вышивкоосы но коврик'ёссы, умой художественно лэсьтэмын.

Пинал'ёслэн творчествозылы смотр нунал возматэзы, что куд-ог школаослэн кивалтысьёссы та бадзым исторической ужлы сюлмазьконэс оз вис'ялэ. Соин сэрэн районной смотр азе пинал'ёссыс оз дасялэ. Кылсярысь, Александровской НСШ. (директорез Семенов). Поломской НСШ. (директорез Поздеев) но уноез мукет'ёсыз начальной школаос.

Районной комиссия пинал'ёслэн творчествозылы смотрлэсь итог'ёссы эскерыса выдвинуть карыз республиканской олимпиадае та же школаосты: Детдом 10 номер'ёсыныз, Юскинской НСШ одиг номерен, Тортымской НСШ удмурт кырзян'ёсыныз но Кезской Средней школаысь 3 номерен 1-2 (б) но 5 „Д“ класс'ёсысь пинал'ёсты.

Белостокской областысь художественной самодеятельностысь пинал'ёслэн олимпиадаез.



Олимпиадаын юнной участницаосыз — Ломжи городысь 3 №-ро Польской средней школаослэн 5-ти классаз дышеткисьёс (паллянысен буре) — Крестина Пенхезевская но Нина Сливинская испанской танец исполнять каро.

## Врачлэн совет'ёсыз

### Корь но соин нюр'яськон (Пумыз. Кутсконэз 40 №-ро газетын)

быдэс вылтыраз бадзымесь гордэсь пятьнистоесы сыпкылдэ.

Помещение, кытын улиз корь висёнэн висысь, опасной уг луы, только сое толлатыны кулэ (усытыса форточкаосты но бс'ёсты) куньметит мурт вамен корь висён уг выжы (доказать каримтэ). Маке но предмет'ёс (арбериос) борды валля висысен кутскыны луон'ёс вредно уг луо.

Пинал'ёсты корь висёнлэсь возман ласянь мумиоссылы но бубыоссылы овёл пырано пинал'ёсын и овёл лезёно пинал'ёсты ветлыны кытын вань корь висёнэн висысьёс. Со зык палэнтон корь висёнэн

висысь пиналэз здоровойёсыз пблысь. Нуналмысь эскероно пиналлэсь тазалыксэ. Насморк но кызон дыр'яз пиналэз валес вылэ 4-5 нуналлы выттоно и только та срок орчыса гинэ, но кыче ухушениос оз ке луэ жарез но сыпез овёл салы школае ветлыны разрешить кароно. Висёнэз выявлять каронин бадзым ролез луэ учительствоэн. Со школаын эскере пиналлэсь тазалыксэ кызы со лыктыз но кызы школаысь кошкыз.

Вазь изолировать карон яке корь висёнэн висысь пиналэз дырыз-дыр'яз больницае нуон предохранять каре трос

осложнениослэсь. Вань сыче кужмо средство: противохоревой сыворотка хорь висёнэн висем мурт'ёслэн вирзы, та вирэз таза пиналлы привитъ карыса берло 3-4 арня кустыны кыле тазаен, та срок бере прививкаез возобновить кароно. Нош та материал тырмымон выработываться уг карыськы. Пинал висёнлэн скрытой п е р и е д д ы р ' я з с ы в о р о т к а е н прививка лэсьтон висёнлэсь предохранять уг кары, нош висёнэз ортче каньылэн и сэтэичи процент осложнениосты.

Инфекционной висён'ёсын нюр'яськоно не только медработник'ёслы но озы ик вань родительёссылы но общественностьы.

**Поломской больницысь**  
**Врач. Малова.**



**„НАШЕ  
ЛУЧШЕЕ  
ОРУЖИЕ-  
ОСУЩЕСТВЛЕННЫЙ ЛОЗУНГ:  
„ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!  
(В. Маяковский)**

## Карело-Финской ССР-ысь большевик'ёслэн коммунистической партизылэн нырысетй с'ездэз

Петрозаводск, 24 апреле. (ТАСС). Туннэ Карело-Финской ССР-ысь большевик'ёслэн коммунистической партизылэн нырысетй с'ездэз ус'тиськиз. С'ездэз ус'титз ВКП (б)-лэн Карельской обкомезлэн секретарез Куприянов эш.

— Карелиясь трудящейёслэсь мылкыдзэс санэ бастыса, — вера со аслаз вступительной речаз, — СССР-лэн Верховной Совестэз Карельской автономной советской социалистической республикаез преобразовать карыз Союзной Карело-Финской Советской Социалистической Республикалы.

ВКП(б)-лэн Центральной Комитетгэзлэн решениез'я, Карельской областной партийной организация преобразовать каремын Карело-Финской ССР-ысь большевик'ёслэн коммунистической партизылы.

Куприянов эш аслэсьтыз заключительной кыл'ёссы с'езе калык'ёслэн вождызы великой Сталинлы.

С'ездлэн делегат'ёсыз Сталин эшлы сизыса кема чоже киоссез кужмо чапко. „Дано мед луоз великой Сталин, ура!“, „Дано мед луоз могу-

чей Советской Союз!“ „Дано мед луоз доблестной Красной Армия но Военно-Морской Флот!“ куараос волмо.

С'ездлэн делегат'ёсыз кужмо аплодисмент'ёсын пумитало с'ездлэн почетной президиумаз ВКП(б) ЦК-лэн Политбюроезлэсь член'ёссы Сталин эшен во главе но Дмитриев эшез быр'емез.

С'езд откылысь та же эскероно уж'ёсты юнматэ:

1. ВКП(б)-лэн Карельской обкомезлэн отчетэз.

2. ВКП(б)-лэн Карельской обкомезлэн ревизионной комиссияезлэн отчетэз.

3. Карело-Финской ССР-ысь большевик'ёслэн коммунистической партизылы кивалтысь орган'ёсты быр'ён:

а) Карело-Финской ССР-ысь КП(б)-лы ЦК;

б) Карело-Финской ССР-ысь КП(б)-лэн ЦК-езлэн ревизионной комиссия.

С'ездлэн делегат'ёсыз бадзым Жутскем мылкыдын зечкылан ыстызы яратоно вождылы но дышетисьлы Сталин эшлы.

ВКП(б)-лэн Карельской обкомезлэн ужомез сярысь отчетной докладэн выступить карыз Куприянов эш.

## Селькор гожтэ

Пужмезьской сельсоветысь Гуркошур колхозлэн бусыяз ог гектар кеме кемаласен етин треста влэдэмын но жутымтэ, нокин но саклык уг вис'я етин сисыме, гырыку лёгасыке. Нош колхоз правленилэн председател'ез А. И. Дементьев но льноводка Макарова тае адзыса утялтон понна но кыче уждра уг кутто. Созы ик вератэк кельтыны уг луы, что Пужмезь сельсоветысь председатель Е. Д. Макаровалы та кемаласен тодмо. Но етин утялтымтэ понна сельсовет ласянь но кыче мера уг куты лишь со понна, что льноводка Макарова солэн кумаез луэ. А. Н.

## Районамы тулыс кизён-лян мынэмез сярысь Кез Райзолэн 29 апрель азе СВОДКАЕЗ

С-совет'ёс	гыре-мын.	кизе-мын	ниты бастэ
Кез . . .	419	112	10
Юски . . .	649	92	12
Камыжево	347,78	114,52	6
Кузьма . .	397	226	14
Ст.-Сирн . .	653,86	230,8	4
Тортым . .	708	260,5	3
Уди . . . .	275,44	126,43	5
Пихтово . .	105	6,77	16
Пужмезь .	458,5	104	11
Стеньгурт .	247,2	63,75	7
Сыга . . .	443,54	81	9
Полом . .	179,88	96,53	2
Пинькай .	206,51	160,70	1
Ал-дрово .	380,91	60,59	13
Дырпа . .	129,13	17,32	15
Озон . . .	104	39,8	8
<b>Ваньмыз .</b>	<b>5050</b>	<b>1780</b>	

## Норвегиын положение сярысь

Осло, 23 апреле. (ТАСС). Экономической улон умояны кутскем бере, Ослое бертылыны кутскизы тросэз предпринимательёс. Военной действностын сэрэн дугдылэм предпрятиос ужаны кутскылымн. Ужаны кутскизы банк'ёс но. Но банк'ёслэн но предпрятиослэн владелец'ёссылэн коньдонзы овёл. Частной мурт'ёс коньдонзэс бордазы возё. Куд-ог город'ёсын асьсэлэн бон'ёссы поттэмын. Оккупировать карем областысь военная предпрятиос бадзымезь заказ'ёс бастызы и ваньмыз ик соос германской армияез обслуживать карон борды кутскизы.

## Швеция Германилы протест ялйз

Стокгольм, 23 апреле. (ТАСС). „Нюа даглитт алле-ханда“ газетлэн ивортэмез'я, шведской правительство Германилы протест ялиз та берло дыре германской самолет'ёслэн шведской территория вылти лобамзылы.

## Американской авиационной атташе Норвегие быриз

Нью-Йорк, 23 апреле. (ТАСС). Юнайтет пресс агентстволэн Вашингонысь ивортэмез'я, Швециясь американской посланник Стерлин государственной департаментлы Стокгольмысь телеграмма ыстыз. Телеграммаяз со ивортэ, что Швециясь, Финляндиясь но Норвегиясь американской авиационной атташе капитан Лосей Домбосе (Норвегия) виемын город вылэ воздушной валет лэсьтон дыр'я.

**Отв. редактор Н. ДАНИЛОВ**  
**Поттись райсовет.**